



Manuale

“Programma annuale”

Osservatorio contratti pubblici
Provincia Autonoma di Bolzano
Versione 12/2012



Indice

Informazioni generali.....	3
1. Programma annuale – Accesso al Modulo	5
2. Inserimento del primo Programma annuale	6
3. Creazione di un Programma annuale da una Rendicontazione	7
3.1. Inserimento di opere nel Programma annuale	8
3.2. Inserimento di Lotti Funzionali	11
3.2.1 Compilazione del Piano finanziario	13
3.3. Filtri di ricerca	18
4. Trasmissione del Programma annuale all'Osservatorio	19
5. Modifiche al Programma annuale nel corso dell'anno.....	21
6. Il Rendiconto	23
6.1. Il Piano finanziario	26
6.2. Opera non conclusa – Aggiornamento delle previsioni di spesa	28
6.3. Opera conclusa - Chiusura di opere	31
6.4. Chiusura di opere non più realizzate.....	34
6.5. L'inserimento di nuove opere nel Rendiconto	34
6.6. La pubblicazione del Rendiconto	35
7. Predisposizione di un nuovo Programma annuale.....	36
8. Esportazione Programma annuale / Rendiconto.....	37
9. Stampa Programma annuale / Rendiconto	38
10. Esempi: Programma annuale e Rendiconto	39



Informazioni generali

Tutte le amministrazioni committenti (art. 2, L.P. 6/98) sono tenute alla predisposizione e trasmissione del *Programma annuale* delle opere pubbliche. Il *Programma annuale* deve inoltre essere predisposto e trasmesso da tutti quegli enti e aziende che realizzano lavori o opere finanziate totalmente o parzialmente con denaro pubblico eseguite per uso o interesse pubblico (nuove costruzioni, recuperi edilizi, ampliamenti, grandi riparazioni, ristrutturazioni, restauri, risanamenti, manutenzioni straordinarie ecc.).

Il *Programma annuale* delle opere pubbliche riguarda tutte le opere realizzate nei settori dell'edilizia pubblica, stradale, sanitaria, ambientale ed ecologica. Il *Programma* riporta le opere per le quali siano state approvate, dall'amministrazione committente, le seguenti caratteristiche tecniche (art. 4, comma 2, L.P. 6/98): caratteristiche dell'opera e importo di spesa presunto (art. 11, comma 1, L.P. 6/98).

Il *Programma annuale* non contiene solo le opere che inizieranno nel corso dell'anno ma anche i lavori che sono già in fase di realizzazione, che hanno avuto inizio in anni precedenti e non sono ancora stati conclusi.

Un'opera viene considerata conclusa quando sia stato dato seguito a tutti gli adempimenti contabili e sia stato emesso il certificato di regolare esecuzione o di collaudo.

Forniture e servizi vengono considerati a riepilogo solamente se connesse con la realizzazione di un'opera pubblica.

Ogni ente appaltante, obbligato alla predisposizione del *Programma annuale* delle opere pubbliche, è tenuto alla trasmissione dei dati, entro i termini previsti, all'Osservatorio lavori pubblici. La comunicazione dei dati avviene attraverso il Sistema informativo contratti pubblici.

Modifiche infrannuali al *Programma annuale* vanno comunicate all'Osservatorio solamente nel caso in cui siano state approvate formalmente con delibera oppure con altro provvedimento da parte degli organi competenti.

Tutte le opere e lavori inseriti nel *Programma annuale* devono essere accompagnati a fine anno dal *Rendiconto* delle somme effettivamente sostenute.



All'interno del Sistema Informativo Contratti Pubblici la numerazione delle singole opere è univoca. Ogni opera inserita per la prima volta nel Programma annuale riceve in automatico un codice (numero progressivo). Questo significa che, all'interno della Stazione appaltante, le opere vengono numerate in base all'ordine di inserimento.

La descrizione dell'opera, rispettivamente del lotto funzionale, va sempre inserita sia in lingua italiana sia in lingua tedesca, al fine di garantire la gestione e consultazione bilingue delle informazioni.

Anche nel caso in cui vengano apportate modifiche infrannuali, in qualsiasi momento è possibile richiamare, oltre alla versione corrente, il *Programma annuale* trasmesso ad inizio anno all'Osservatorio.

Il Sistema informativo contratti pubblici non rileva il concessionario, ma direttamente la stazione appaltante che segue la realizzazione dell'opera. Per questo motivo la comunicazione dell'opera all'Osservatorio deve essere effettuata dalla Stazione appaltante che sottoscrive gli appalti con le ditte e che segue l'esecuzione dei lavori.



1. Programma annuale – Accesso al Modulo

L'utente accede al modulo **Programma annuale** collegandosi al sito del Sistema informativo contratti pubblici: <http://www.bandi-altoadige.it/>, inserendo nella finestra di Login della **Home**, la *Username* e la *Password*.

Una volta loggato si accede al rispettivo modulo cliccando direttamente sul Modulo Programma annuale:



All'interno del Modulo sono elencati i Programmi annuali e i Rendiconti compilati e pubblicati in passato.

Osservatorio

Programma Annuale

sabato, 08 dic

Gestione Programmi / Ricerca Programmi

Criteri di ricerca Ricerca Programmi

Anno

Da

A

Tipo programma

--qualsiasi--

Stato programma

--qualsiasi--

Anno	Tipo programma	Stato programma	Versione	Azioni	
2012	Rendiconto	Pubblicato	1.0	Visualizza	Crea Nuovo Programma
2012	Programma	Rendicontato	2.0	Visualizza	Stampa
2012	Programma	Archiviato	1.0	Visualizza	Stampa
2011	Rendiconto	Pubblicato	1.0	Visualizza	Crea Nuovo Programma
2011	Programma	Rendicontato	2.0	Visualizza	Stampa
2011	Programma	Archiviato	1.0	Visualizza	Stampa



2. Inserimento del primo Programma annuale

Nel caso in cui una stazione appaltante inizi ex-novo con la predisposizione del *Programma annuale / Rendiconto*, il modulo *Programma annuale* è vuoto e non contiene alcuna opera.

L'utente, per poter procedere alla definizione del programma, deve selezionare il comando **Inserisci nuovo elemento Ricerca Programmi** e di seguito il pulsante "Salva".

Osservatorio Programma Annuale giovedì, 13 dicembre 2012 11:50:44

Gestione Programmi / Ricerca Programmi

Criteri di ricerca Ricerca Programmi

Anno Da [] A [] Tipo programma [--qualsiasi--]

Stato programma [--qualsiasi--]

Cerca Reset

Modifica Programma

Inserimento nuovo elemento Ricerca Programmi *

Anno* [2012]

Tipo programma [Programma]

Stato programma [Bozza]

Data ora pubblicazione []

Dati approvazione programma [--nessuna selezione--]

Versione [1.0]

Stazione appaltante [Comune di Chienes]

* Dati obbligatori

Salva Annulla

Criteri di ricerca Opera

Codice [] Descrizione [] Stato [--qualsiasi--] Cpv [--qualsiasi--] Seleziona

Costo Complessivo Opera Da [] A []

Cerca Reset

Opere

Codice	Descrizione	Cpv	Stato	Costo Complessivo Opera	Azioni
--------	-------------	-----	-------	-------------------------	--------

Dopo aver salvato è possibile accedere alla pagina di definizione di una nuova opera attraverso il pulsante **Inserisci nuovo elemento Opera**. Per l'inserimento di opere e la trasmissione del *Programma annuale* all'Osservatorio si rinvia ai prossimi paragrafi.

Salva Termina

Criteri di ricerca Opera

Codice [] Descrizione [] Stato [--qualsiasi--] Cpv [--qualsiasi--] Seleziona

Costo Complessivo Opera Da [] A []

Cerca Reset

Opere

Codice	Descrizione	Cpv	Stato	Costo Complessivo Opera	Azioni
--------	-------------	-----	-------	-------------------------	--------

Inserisci nuovo elemento Opera



3. Creazione di un Programma annuale da una Rendicontazione

Ogni programma è legato ad un singolo anno, contiene l'elenco delle opere previste ed il relativo piano finanziario su un orizzonte quinquennale. Un piano può contenere opere già in lavorazione (di durata pluriennale) e/o opere da iniziare.

Per la predisposizione del nuovo Programma annuale a partire da un programma rendicontato, si seleziona il pulsante **Crea Nuovo Programma**.

ME NZ EN OL PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO ALTO ADIGE

Sistema Informativo Contratti Pubblici

e-Procurement Schede Osservatorio **Programma Annuale** sabato, 08 dicembre 2012 10:24:27

Gestione Programmi / Ricerca Programmi

È stato creato un nuovo programma per l'anno 2013.

Criteri di ricerca Ricerca Programmi

Anno Da A Tipo programma --qualsiasi--

Stato programma --qualsiasi--

Cerca Reset

Anno	Tipo programma	Stato programma	Versione	Azioni
2013	Programma	Bozza	1.0	Visualizza Modifica Elimina Pubblica Stampa Esporta
2012	Rendiconto	Pubblicato	1.0	Visualizza Crea Nuovo Programma Stampa Esporta
2012	Programma	Rendicontato	2.0	Visualizza Stampa Esporta
2012	Programma	Archiviato	1.0	Visualizza Stampa Esporta

Il nuovo programma viene creato in stato di "Bozza". Lo stato di "Bozza" permette di cancellare il Programma annuale, ovvero eliminare opere inserite ex-novo non ancora pubblicate. Il nuovo Programma annuale riporta le opere in corso con i valori già programmati e permette l'aggiunta di nuove opere da realizzare.

Al fine di predisporre il nuovo Programma annuale selezionare il pulsante **Modifica**.



Se necessario, le opere in corso di esecuzione, ereditate dai Programmi degli anni precedenti, possono essere aggiornate utilizzando il comando **Modifica** nella sezione **Opere**. *N.B.: Per le opere in corso di esecuzione i valori dei totali già realizzati non sono modificabili.*

3.1. Inserimento di opere nel Programma annuale

L'opera è il risultato di un insieme di lavori edilizi o del genio civile che di per sé esplica una funzione economica o tecnica (art. 1, comma 1, d) L.P. 6/98). Se un'opera non viene suddivisa internamente in lotti funzionali (come accade nella maggior parte dei casi), viene considerata nel suo complesso e tutte le informazioni si riferiscono all'opera nel suo insieme.

Per le opere contenute nel *Programma annuale* devono essere trasmesse le seguenti informazioni:

- Descrizione dell'opera da eseguire
- Classificazione dell'opera (CPV)
- Località di esecuzione dell'opera
- Eventuale articolazione dell'opera in lotti funzionali
- Il piano finanziario
- Articolazione delle spese previste nell'arco temporale di esecuzione delle opere



Esempio:

Opera: Ristrutturazione Edificio Ex Cassa malati 7.000.000 Costo complessivo

L'opera è articolata in Lotti funzionali:

- | | | |
|----------------------------------|-----------|-------------------|
| 1. Lotto Funzionale: Lavori | 4.500.000 | Costo complessivo |
| 2. Lotto Funzionale: Arredamento | 2.500.000 | Costo complessivo |

Per l'inserimento di opere si seleziona il pulsante

Inserisci nuovo elemento Opera

Opere

Codice	Descrizione	Cpv	Stato	Costo Complessivo Opera	Azioni
00001	Costruzione edificio	45000000-Lavori di costruzione	Aperta	1.500.000,00 €	Visualizza Modifica Stampa Excel

Inserisci nuovo elemento Opera

Home e-Procurement Schede Osservatorio Programma Annuale sabato, 08 dicembre 2012 11:00:04

Inserisci Opera

responsabile10
responsabile10
Utente Programma Annuale
Comune di Luson
Codice OCP: 001702
Logout
Modifica anagrafica
Cambio password

Osservatorio contratti pubblici
» Contatti:
Telefono 0471 414000
bov@provinz.bz.it

Gestione Programmi
» Ricerca Programmi

Inserimento nuovo elemento Opera *

Codice

Descrizione - Italiano* Ristrutturazione Edificio Ex Cassa malati

Descrizione - Tedesco* Neubau des Gesundheits- und Sozialsprengels

Cup

Cpv* --nessuna selezione--
Seleziona

Stato Aperta

Costo complessivo opera € 0,00

Programma 2013

* Dati obbligatori

Salva Annulla

Lotti Funzionali

Codice Lotto Funzionale	Descrizione	Tipologia lotto Funzionale	Comune	Costo Complessivo	Azioni
-------------------------	-------------	----------------------------	--------	-------------------	--------

I campi obbligatori vengono evidenziati attraverso *.

Inserire la descrizione in versione bilingue (italiana e tedesca) dell'opera. Aggiungere il codice CUP, se presente. Proseguire con l'aggiunta del codice CPV cliccando su "Seleziona".

Menù / CPV

Criteri di ricerca CPV

Descrizione servizi sanitari

Cpv Trovati: 1

- 45 - Lavori di costruzione
 - 452 - Lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile
 - 4521 - Lavori generali di costruzione di edifici
 - 45215 - Lavori di costruzione di edifici per servizi sociali e sanitari, crematori e gabinetti pubblici
 - 452151 - Lavori di costruzione di edifici per servizi sanitari

Si può scegliere il CPV che interessa utilizzando il campo di ricerca "Descrizione" → inserendo parole chiave e selezionando di seguito il pulsante "Cerca".

Cerca



Dopodiché è stato inserito il codice CPV, l'utente ha comunque la possibilità di rettificare la scelta selezionando il pulsante "Cambia". Il prossimo passo è quello di salvare le informazioni inserite a livello di opera cliccando su **Salva**.

Osservatorio **Programma Annuale** sabato, 08 dicembre 2012 11:23:55

Inserisci Opera

Inserimento nuovo elemento Opera *

Codice

Descrizione - Italiano*:

Descrizione - Tedesco*:

Cup:

Cpv*: 45215100-Lavori di costruzione di edifici per servizi sanitari **Cambia**

Stato: Aperta

Costo complessivo opera: € 0,00

Programma: 2013

* Dati obbligatori

Salva **Annulla**

Lotti Funzionali

Codice Lotto Funzionale	Descrizione	Tipologia lotto Funzionale	Comune	Costo Complessivo	Azioni

Dopo aver salvato gli inserimenti a livello di opera, nella sezione **Lotti Funzionali** appare il primo Lotto Funzionale (Codice Lotto Funzionale: 0001).

Modifica Opera

Modifica

Codice: 00002

Descrizione - Italiano*:

Descrizione - Tedesco*:

Cup:

Cpv*: 45215100-Lavori di costruzione di edifici per servizi sanitari **Cambia**

Stato: Aperta

Costo complessivo opera: € 0,00

Programma: 2013

* Dati obbligatori

Salva **Termina**

Lotti Funzionali

Codice Lotto Funzionale	Descrizione	Tipologia lotto Funzionale	Comune	Costo Complessivo	Azioni
00001	Ristrutturazione Edificio Ex Cassa malati			0,00 €	Visualizza Modifica Elimina

Inserisci nuovo elemento Lotto Funzionale



3.2. Inserimento di Lotti Funzionali

Nel caso in cui l'opera consista in un solo lotto funzionale le informazioni da inserire si riferiscono all'opera nel suo complesso. Si procede con l'inserimento selezionando il pulsante **Modifica** nella sezione **Lotti funzionali**. Nel caso in cui l'opera sia suddivisa in più lotti funzionali possono essere aggiunti ulteriori lotti premendo il comando **Inserisci nuovo elemento Lotto Funzionale**.

responsabile10
responsabile10
Utente Programma Annuale
Comune di Luson
Codice OCP: 001702
Logout
Modifica anagrafica
Cambio password

Osservatorio contratti pubblici
» Contatti:
Telefono 0471 414000
bov@provinz.bz.it

Gestione Programmi
» Ricerca Programmi

Home e-Procurement Schede Osservatorio **Programma Annuale** sabato, 08 dicembre 2012

Modifica Lotto Funzionale

Opera Ristrutturazione Edificio Ex Cassa malati

Codice Lotto Funzionale 00001

Descrizione - Italiano* Ristrutturazione Edificio Ex Cassa malati

Descrizione - Tedesco* Neubau des Gesundheits- und Sozialsprengels

Tipologia lotto Funzionale* --nessuna selezione--

Comune* --nessuna selezione--
Seleziona

Piano finanziario

Costo complessivo* 0 € 0,00

Importo impegnato

Totale già realizzato 0 € 0,00

Importo Previsto Anno 2013 0 € 0,00

Importo Previsto Anno 2014 0 € 0,00

Importo Previsto Anno 2015 0 € 0,00

Importo Previsto Anno 2016 0 € 0,00

Importo Previsto Anno 2017 0 € 0,00

* Dati obbligatori

Il pulsante "Salva" è disabilitato affinché non vengano compilati tutti i campi obbligatori

Salva Annulla

Salva Termina

Il sistema propone in automatico la descrizione dell'opera come descrizione del primo lotto funzionale. Nel caso in cui si abbia un'opera con un solo lotto funzionale la descrizione inserita a livello di opera corrisponde. In caso contrario (più lotti funzionali) vanno inserite le descrizioni dei singoli lotti funzionali in versione bilingue (italiano e tedesco).



Un'opera, ovvero lotto funzionale, può trovarsi a diversi stadi di realizzazione. Attraverso la freccetta posta a destra del campo **"Tipologia del Lotto Funzionale"** si accede alla lista delle possibili scelte:

Tipologia lotto Funzionale *

Comune *

Piano finanziario

Nuovi lavori con progettazione (quasi)ultimata

--nessuna selezione--

Lavori in corso

Nuovi lavori con progettazione (quasi)ultimata

Nuovi valori con Programma planivolumetrico approvato

Nuovi lavori - altre opere

Scegliere la tipologia che interessa.

Localizzazione dell'intervento:

Inserire il **Comune** nel quale vengono eseguiti prevalentemente i lavori relativi al lotto funzionale. Scegliere il Comune cliccando il tasto "Seleziona".

Tre possibilità di scelta:

1. Comune della Provincia di Bolzano
2. Comune a livello nazionale
3. Comune estero

le Osservatorio Programma Annuale sabato, 08 dicembre 2012 11:53:41

Selezione Provincia

Selezione

Provincia Provincia di Bolzano 1

Codice istat

Descrizione

Sigla

Cerca Provincia Reset Annulla Comune Estero 3

Codice istat	Descrizione 2	Sigla	Azioni
084	Agrigento	AG	Avanti
006	Alessandria	AL	Avanti
042	Ancona	AN	Avanti
051	Arezzo	AR	Avanti
044	Ascoli Piceno	AP	Avanti

Possibilità di utilizzare i campi di ricerca: Codice Istat, Descrizione, Sigla.

In questo esempio si seleziona il pulsante "Provincia di Bolzano" e si sceglie il Comune di Lusson (cliccando su "Scegli"):

021044 Lusson

Avanti Scegli



3.2.1 Compilazione del Piano finanziario

Il **piano finanziario** va inserito con riferimento ai costi complessivi di realizzazione dell'opera. Il piano deve prevedere una previsione finanziaria almeno triennale, soprattutto per quelle opere la cui realizzazione si articola su più anni. Non è possibile prevedere un finanziamento parziale dell'opera. La stima dei costi va distribuita negli anni in relazione alla previsione di realizzazione degli interventi. Se l'opera è suddivisa in lotti funzionali il piano finanziario si riferisce ad esso. In questo caso, la somma dei costi complessivi di ciascun lotto funzionale rappresenta il costo complessivo dell'opera. In caso contrario, le informazioni si riferiscono all'opera nel suo complesso (opera e lotto funzionale coincidono).

Costo complessivo:

In questo campo vengono riportati i costi complessivi previsti per la realizzazione dell'opera, rispettivamente del lotto funzionale. Questi includono le spese di costruzione e le somme a disposizione della stazione appaltante per:

- lavori in economia, previsti in progetto ed esclusi dall'appalto;
- allacciamenti ai servizi;
- rilievi, accertamenti, indagini, spese tecniche di progettazione, direzione lavori, assistenza giornaliera e contabilità, verifiche tecniche previste dal Capitolato speciale, attività di consulenza o di supporto, spese per analisi di laboratorio e collaudi;
- spese per arredamento ed attrezzature;
- I.V.A. ed eventuali altre imposte.

Le spese sostenute per l'acquisizione delle aree o degli immobili e indennizzi non vanno prese in considerazione.

Importo impegnato:

In questo campo va inserito l'importo già impegnato fino al 31.12. dell'anno precedente a quello per il quale si sta predisponendo il PA.

Totale già realizzato:

Il campo viene compilato automaticamente dal sistema e non può essere variato. Nel caso di un'opera ancora in corso, l'importo viene imputato sommando il campo "Totale già realizzato" con "Importo realizzato Anno X" del *Rendiconto* dell'anno precedente.



Importo previsto Anno X:

Nei singoli campi vengono inseriti gli importi dei lavori (se possibile, desumibili dai SAL) la cui realizzazione è prevista per singolo anno. Tale importo rappresenta una parte del costo complessivo.

Relazioni tra gli importi del piano finanziario: avvertenze da parte del sistema

- quando il campo **“Importo impegnato”** è stato compilato, la somma dell’**“Importo impegnato”** e degli **“Importi previsti”** per gli xxxx (anni) deve corrispondere al **“Costo complessivo”**;
- se il campo **“Importo impegnato”** non viene utilizzato, la somma del **“Totale già realizzato”** e degli **“Importi previsti”** per gli xxxx (anni) deve corrispondere al **“Costo complessivo”**.

The screenshot displays a web-based financial planning form. At the top, there are dropdown menus for 'Tipologia lotto Funzionale' (set to 'Nuovi lavori con progettazione (quasi)ultimata') and 'Comune' (set to '021044-Luson'). Below these, a 'Cambia' button is visible. The main section, titled 'Piano finanziario', contains several rows of input fields. The first row is 'Costo complessivo' with a value of 4500000 and a currency symbol of € 4.500.000,00. The second row is 'Importo impegnato' with a value of 1000000 and a currency symbol of € 1.000.000,00. The third row is 'Totale già realizzato' with a value of 0 and a currency symbol of € 0,00. Below these are five rows for 'Importo Previsto' for the years 2013 through 2017. The values are: 1000000 (€ 1.000.000,00) for 2013, 2500000 (€ 2.500.000,00) for 2014, and 0 (€ 0,00) for 2015, 2016, and 2017. A small asterisk indicates that these fields are mandatory. On the right side of the form, there is a callout box with the text 'Completare il piano finanziario e salvare gli inserimenti.' and a blue arrow pointing to the 'Salva' and 'Termina' buttons at the bottom right.

Field	Value	Amount (€)
Costo complessivo *	4500000	€ 4.500.000,00
Importo impegnato	1000000	€ 1.000.000,00
Totale già realizzato	0	€ 0,00
Importo Previsto Anno 2013	1000000	€ 1.000.000,00
Importo Previsto Anno 2014	2500000	€ 2.500.000,00
Importo Previsto Anno 2015	0	€ 0,00
Importo Previsto Anno 2016	0	€ 0,00
Importo Previsto Anno 2017	0	€ 0,00

* Dati obbligatori

Completare il piano finanziario e salvare gli inserimenti.

Salva Termina



Osservatorio Programma Annuale

Modifica Lotto Funzionale

Modifica effettuata con successo.

Modifica

Opera Ristrutturazione Edificio Ex Cassa malati

Codice Lotto Funzionale 00001

Descrizione - Italiano * Lavori

Descrizione - Tedesco * Arbeiten

Per tornare all'opera, e dunque all'inserimento dei restanti lotti funzionali, cliccare sul pulsante **Termina**.
Dopodiché aggiungere il secondo lotto funzionale selezionando il pulsante **Inserisci nuovo elemento Lotto Funzionale**.

Osservatorio Programma Annuale sabato, 08 dicembre 2012 12:00:38

Modifica Opera

Modifica

Codice 00002

Descrizione - Italiano * Ristrutturazione Edificio Ex Cassa malati

Descrizione - Tedesco * Neubau des Gesundheits- und Sozialsprengels

Cup

Cpv * 45215100-Lavori di costruzione di edifici per servizi sanitari **Cambia**

Stato Aperta

Costo complessivo opera € 4.500.000,00

Programma 2013

* Dati obbligatori

Salva Termina

Lotti Funzionali

Codice Lotto Funzionale	Descrizione	Tipologia lotto Funzionale	Comune	Costo Complessivo	Azioni
00001	Lavori	Nuovi lavori con progettazione (quasi)ultima	021044-Luson	4.500.000,00 €	Visualizza Modifica Elimina

Inserisci nuovo elemento Lotto Funzionale



responsabile10
responsabile10
Utente Programma Annuale
Comune di Luson
Codice OCP: 001702

Logout
Modifica anagrafica
Cambio password

Osservatorio contratti pubblici
» Contatti:
Telefono 0471 414000
bov@provinz.bz.it

Gestione Programmi
» Ricerca Programmi

Modifica Lotto Funzionale

Creazione effettuata con successo.

Modifica

Opera
Ristrutturazione Edificio Ex Cassa malati

Codice Lotto Funzionale
00002

Descrizione - Italiano*
Arredamento

Descrizione - Tedesco*
Einrichtung

Tipologia lotto Funzionale*
Nuovi lavori con progettazione (quasi)ultimata

Comune*
021044-Luson
Cambia

Piano finanziario

Costo complessivo *	2500000	€ 2.500.000,00
Importo impegnato		
Totale già realizzato	0	€ 0,00
Importo Previsto Anno 2013	500000	€ 500.000,00
Importo Previsto Anno 2014	1000000	€ 1.000.000,00
Importo Previsto Anno 2015	1000000	€ 1.000.000,00
Importo Previsto Anno 2016	0	€ 0,00
Importo Previsto Anno 2017	0	€ 0,00

* Dati obbligatori

Salva Termina

Proseguire con la compilazione dei campi del 2° lotto funzionale come già riportato e salvare le modifiche. Con il tasto "Termina" ritornare nuovamente all'opera.

AUTONOME PROVINZ BOZEN SÜDTIROL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO ALTO ADIGE

Sistema Informativo Contratti Pubblici

Home e-Procurement Schede Osservatorio **Programma Annuale**

martedì, 11 dicembre 2012 11:50:12

Modifica Opera

responsabile10
responsabile10
Utente Programma Annuale
Comune di Luson
Codice OCP: 001702

Logout
Modifica anagrafica
Cambio password

Osservatorio contratti pubblici
» Contatti:
Telefono 0471 414000
bov@provinz.bz.it

Gestione Programmi
» Ricerca Programmi

Modifica

Codice 00002

Descrizione - Italiano* Ristrutturazione Edificio Ex Cassa malati

Descrizione - Tedesco* Neubau des Gesundheits- und Sozialsprenghs

Cup

Cpv* 45215100-Lavori di costruzione di edifici per servizi sanitari

Cambia

Stato Aperta

Costo complessivo opera € 7.000.000,00

Programma 2013

* Dati obbligatori

Salva Termina

Lotti Funzionali

Codice Lotto Funzionale	Descrizione	Tipologia lotto Funzionale	Comune	Costo Complessivo	Azioni
00001	Lavori	Nuovi lavori con progettazione (quasi)ultimata	021044-Luson	4.500.000,00 €	Visualizza Modifica Elimina
00002	Arredamento	Nuovi lavori con progettazione (quasi)ultimata	021044-Luson	2.500.000,00 €	Visualizza Modifica Elimina

Inserisci nuovo elemento Lotto Funzionale

Nel caso in cui non siano da aggiungere ulteriori lotti funzionali selezionare il tasto **Termina** per ritornare al prospetto delle opere già inserite nel Programma annuale.

responsabile10
responsabile10
Utente Programma Annuale
Comune di Luson
Codice OCP: 001702

Logout
Modifica anagrafica
Cambio password

Osservatorio contratti pubblici
» Contatti:
Telefono 0471 414000
bov@provinz.bz.it

Gestione Programmi
» Ricerca Programmi

Modifica Programma

Anno* 2013

Tipo programma Programma

Stato programma Bozza

Data ora pubblicazione

Dati approvazione programma --nessuna selezione--

Versione 1.0

Stazione appaltante Comune di Luson

* Dati obbligatori

Salva Termina

Criteri di ricerca Opera

Codice Descrizione Stato --qualsiasi-- Cpv --qualsiasi-- Selezione

Costo Complessivo Opera Da A

Cerca Reset

Opere

Codice	Descrizione	Cpv	Stat	Costo Complessivo Opera	Azioni
00002	Ristrutturazione Edificio Ex Cassa malati	45215100-Lavori di costruzione di edifici per servizi sanitari	Aperta	7.000.000,00 €	Visualizza Modifica Elimina Stampa Excel
00001	Costruzione edificio	45000000-Lavori di costruzione	Aperta	1.500.000,00 €	Visualizza Modifica Stampa Excel

Inserisci nuovo elemento Opera

Le informazioni principali relative ad un'opera sono le seguenti: codice, descrizione, codice CPV, costo complessivo. Le opere vengono ordinate dal sistema secondo il codice progressivo dell'opera.



3.3. Filtri di ricerca

Possibilità di impostare **filtri di ricerca** sui campi: Anno, Tipo programma, Stato programma nella sezione **Criteri di ricerca Opera** e selezionando di seguito il tasto **Cerca**.

Con il tasto **Reset** si annullano i filtri di ricerca impostati.

Selezionando il pulsante **Modifica** è possibile aprire un'opera per apportare eventuali modifiche.

Per l'inserimento di una nuova opera cliccare nuovamente l'apposito comando **Inserisci nuovo elemento Opera**.

Attraverso il pulsante **Visualizza** è possibile ottenere una schermata riassuntiva degli inserimenti effettuati.

*N.B.: il tasto **Elimina** appare solamente nel caso in cui l'opera non sia stata trasmessa all'Osservatorio contratti pubblici attraverso la pubblicazione del Programma annuale. In questo caso si può cancellare anche il Programma annuale (non pubblicato), le opere e i singoli Lotti funzionali di un'opera.*

Criteri di ricerca Opera

Codice Descrizione Stato Cpv **Seleziona**

Costo Complessivo Opera Da A

Cerca **Reset**

Opere

Codice	Descrizione	Cpv	Stato	Costo Complessivo Opera	Azioni
00001	Costruzione edificio	45000000-Lavori di costruzione	Aperta	1.500.000,00 €	Visualizza Modifica Stampa Excel



4. Trasmissione del Programma annuale all'Osservatorio

Dopo aver inserito le opere / lotti funzionali ritornare alla pagina dove sono elencati tutti i programmi → cliccare sul tasto "Termina".

Home e-Procurement Schede Osservatorio **Programma Annuale** martedì, 11 dicembre 2012 15:50:41

Modifica Programma

responsabile10
responsabile10
Utente Programma Annuale
Comune di Luson
Codice OCP: 001702
Logout
Modifica anagrafica
Cambio password

Osservatorio contratti pubblici
» Contatti:
Telefono 0471 414000
bov@provinz.bz.it

Gestione Programmi
» Ricerca Programmi

Modifica

Anno * 2013

Tipo programma Programma

Stato programma Bozza

Data ora pubblicazione

Dati approvazione programma --nessuna selezione--

Versione 1.0

Stazione appaltante Comune di Luson

* Dati obbligatori

Salva Termina

Criteri di ricerca Opera

Codice Descrizione Stato --qualsiasi-- Cpv --qualsiasi-- Seleziona

Costo Complessivo Opera Da A

Cerca Reset

Opere

Codice	Descrizione	Cpv	Stato	Costo Complessivo Opera	Azioni
00002	Ristrutturazione Edificio Ex Cassa malati	45215100-Lavori di costruzione di edifici per servizi sanitari	Aperta	7.000.000,00 €	Visualizza Modifica Elimina Stampa Excel
00001	Costruzione edificio	45000000-Lavori di costruzione	Aperta	1.500.000,00 €	Visualizza Modifica Stampa Excel

Inserisci nuovo elemento Opera

Selezionando il tasto **Pubblica** viene aperta una maschera per l'inserimento dei riferimenti necessari all'approvazione del Programma annuale.

Gestione Programmi / Ricerca Programmi

Criteri di ricerca Ricerca Programmi

Anno Da A Tipo programma --qualsiasi--

Stato programma --qualsiasi--

Cerca Reset


Anno	Tipo programma	Stato programma	Versione	Azioni
2013	Programma	Bozza		Visualizza Modifica Elimina Pubblica Stampa Esporta
2012	Rendiconto	Pubblicato		Visualizza Crea Nuovo Programma Stampa Esporta
2012	Programma	Rendiconto		Visualizza Stampa Esporta
2012	Programma	Archiviato	1.0	Visualizza Stampa Esporta

Meldung von Webseite

Publicare il programma?

OK Abbrechen



- Inserire la data di approvazione del Programma (utilizzare il simbolo , ovvero usare il formato data: gg/mm/aaaa)
- All'interno del campo **"Tipo Provvedimento"** è possibile scegliere dalla lista di valori da elenco una delle tipologie seguenti:
 - Altro
 - Decreto
 - Delibera
 - Determinazione
- Scegliere il provvedimento con il quale è stato approvato il *Programma annuale*.

Salvare gli inserimenti cliccando sul tasto "Salva".

Attenzione: con l'inserimento e il salvataggio delle informazioni riguardanti, l'approvazione del *Programma annuale* questo viene confermato definitivamente e i dati vengono trasmessi all'Osservatorio.

Sistema Informativo Contratti Pubblici

Home e-Procurement Schede Osservatorio **Programma Annuale** martedì, 11 dicembre 2012 16:27:43

Menù / Dati approvazione

Inserimento nuovo elemento Dati approvazione *

Programma 2013

Data Approvazione* 15/02/2013

Tipo Provvedimento* Delibera

Protocollo* 245

* Dati obbligatori

Salva Annulla

Modifica effettuata con successo.

Modifica

Programma 2013

Data Approvazione* 15/02/2013

Tipo Provvedimento* Delibera

Protocollo* 245

* Dati obbligatori

N. B.: Dopo la pubblicazione non è più possibile cancellare il Programma annuale.

Home e-Procurement Schede Osservatorio **Programma Annuale** martedì, 11 dicembre 2012 16:50:25

Gestione Programmi / Ricerca Programmi

Criteri di ricerca Ricerca Programmi

Anno Da A Tipo programma --qualsiasi--

Stato programma --qualsiasi--

Cerca Reset

Anno	Tipo programma	Stato programma	Versione	Azioni
2013	Programma	Pubblicato	1.0	Visualizza Modifica Rendiconta Stampa Esporta
2012	Rendiconto	Pubblicato	1.0	Visualizza Crea Nuovo Programma Stampa Esporta



5. Modifiche al Programma annuale nel corso dell'anno

Un programma pubblicato può essere modificato durante l'anno per inserire nuove opere oppure per aggiornare i dati di dettaglio dello stesso.

Selezionando l'azione "Modifica" dalla pagina di visualizzazione dei Programmi per un programma in stato "Pubblicato", viene generata una copia del programma e viene cambiato lo stato del programma originale (cambia in "Archiviato").

Anno	Tipo programma	Stato programma	Versione	Azioni
2013	Programma			Visualizza Modifica Rendiconta Stampa Esporta
2012	Rendiconto			Visualizza Crea Nuovo Programma Stampa Esporta
2012	Programma			Visualizza Stampa Esporta
2012	Programma	Archiviato	1.0	Visualizza Stampa Esporta

Il Programma originale verrà archiviato e non sarà più possibile modificarlo o rendicontarlo. La nuova copia del piano viene creata in stato di "Bozza" ed eredita tutte le informazioni del programma originale. A questo punto selezionando l'azione "Modifica" sulla nuova copia del Programma è possibile andare a richiamare l'elenco delle opere e modificare tutte le informazioni necessarie.

Anno	Tipo programma	Stato programma	Versione	Azioni
2013	Programma	Bozza	2.0	Visualizza Modifica Elimina Pubblica Stampa Esporta
2013	Programma	Archiviato	1.0	Visualizza Stampa Esporta
2012	Rendiconto	Pubblicato	1.0	Visualizza Crea Nuovo Programma Stampa Esporta
2012	Programma	Rendicontato	2.0	Visualizza Stampa Esporta
2012	Programma	Archiviato	1.0	Visualizza Stampa Esporta



Tutte le opere contenute nel Programma annuale possono essere richiamate e i relativi importi possono essere modificati. Inoltre è possibile inserire nuove opere attraverso il comando

Inserisci nuovo elemento Opera .

le Osservatorio Programma Annuale martedì, 11 dicembre 2012 17:07:45

Modifica Programma

Modifica

Anno* 2013

Tipo programma Programma

Stato programma Bozza

Data ora pubblicazione

Dati approvazione --nessuna selezione--

Versione 2.0

Stazione appaltante Comune di Luson

* Dati obbligatori

Salva Termina

Criteri di ricerca Opera

Codice Descrizione Stato --qualsiasi-- Cpv --qualsiasi-- Seleziona

Costo Complessivo Opera Da A

Cerca Reset

Opere

Codice	Descrizione	Cpv	Stato	Costo Complessivo Opera	Azioni
00002	Ristrutturazione Edificio Ex Cassa malati	45215100-Lavori di costruzione di edifici per servizi sanitari	Aperta	7.000.000,00 €	Visualizza Modifica Elimina Stampa Excel
00001	Costruzione edificio	45000000-Lavori di costruzione	Aperta	1.500.000,00 €	Visualizza Modifica Stampa Excel

Inserisci nuovo elemento Opera

N. B.: Le modifiche apportate al Programma annuale nel corso dell'anno, mediante delibera oppure altro provvedimento dell'organo competente, devono essere immesse nel Sistema informativo contratti pubblici e trasmesse (attraverso l'azione **Pubblica**) all'Osservatorio entro 30 giorni.



6. Il Rendiconto

La predisposizione del Rendiconto persegue le finalità di:

- dichiarare le somme che sono state effettivamente sostenute nel corso dell'anno per la realizzazione di una determinata opera;
- integrare, nel caso di opere non previste e non segnalate mediante un aggiornamento del Programma annuale, l'elenco delle opere realizzate nel corso dell'anno;
- dichiarare chiuse le opere per le quali è già stato rilasciato il certificato di regolare esecuzione o di collaudo;
- apportare gli aggiornamenti sui campi degli importi previsti per i singoli anni per tutte le opere non dichiarate concluse nel corso dell'anno (non occorre aggiornare l'importo previsto per l'anno corrente).

Selezionando la voce **Rendiconta** per i programmi in stato "Pubblicato", il sistema crea un Rendiconto in Stato di "Bozza". Lo stato del Programma annuale si trasforma "In Rendicontazione".

Osservatorio Programma Annuale martedì, 11 dicembre 2012 17:42:51

Gestione Programmi / Ricerca Programmi

Criteri di ricerca Ricerca Programmi

Anno Da A Tipo programma --qualsiasi--

Stato programma --qualsiasi--

Cerca Reset

Anno	Tipo programma	Stato programma	Versione	Azioni
2013	Programma	Pubblicato	2.0	Visualizza Modifica Rendiconta Stampa Esporta
2013	Programma	Archiviato	1.0	Visualizza Stampa Esporta
2012	Rendiconto	Pubblicato	1.0	Visualizza Crea Nuovo Programma Stampa Esporta
2012	Programma	Rendicontato	2.0	Visualizza Stampa Esporta
2012	Programma	Archiviato	1.0	Visualizza Stampa Esporta

? Procedere con la predisposizione del Rendiconto di fine anno?

OK Abbrechen





AUTONOME
PROVINZ
BOZEN
SÜDTIROL

PROVINCIA
AUTONOMA
DI BOLZANO
ALTO ADIGE

Deutsch

Sistema Informativo Contratti Pubblici

[Home](#)
[e-Procurement](#)
[Schede Osservatorio](#)
[Programma Annuale](#)

martedì, 11 dicembre 2012 17:50:03

Gestione Programmi / Ricerca Programmi

responsabile10
responsabile10
Utente Programma Annuale
Comune di Luson
Codice OCP: 001702

Logout
Modifica anagrafica
Cambio password

Osservatorio contratti pubblici
» Contatti:
Telefono 0471 414000
bov@provinz.bz.it

Gestione Programmi
» Ricerca Programmi

Criteri di ricerca Ricerca Programmi

Anno Da A Tipo programma

Stato programma

Cerca Reset

Anno	Tipo programma	Stato programma	Versione	Azioni
2013	Rendiconto	Bozza	1.0	<input type="button" value="Visualizza"/> <input type="button" value="Modifica"/> <input type="button" value="Elimina"/> <input type="button" value="Pubblica"/> <input type="button" value="Stampa"/> <input type="button" value="Esporta"/>
2013	Programma	In Rendicontazione	2.0	<input type="button" value="Visualizza"/> <input type="button" value="Stampa"/> <input type="button" value="Esporta"/>
2013	Programma	Archiviato	1.0	<input type="button" value="Visualizza"/> <input type="button" value="Stampa"/> <input type="button" value="Esporta"/>
2012	Rendiconto	Pubblicato	1.0	<input type="button" value="Visualizza"/> <input type="button" value="Crea Nuovo Programma"/> <input type="button" value="Stampa"/> <input type="button" value="Esporta"/>
2012	Programma	Rendiconto	2.0	<input type="button" value="Visualizza"/> <input type="button" value="Stampa"/> <input type="button" value="Esporta"/>
2012	Programma	Archiviato	1.0	<input type="button" value="Visualizza"/> <input type="button" value="Stampa"/> <input type="button" value="Esporta"/>

Selezionando la voce Modifica l'utente può definire gli aggiornamenti. Le opere si trovano in Stato "Incompleto". L'utente per poter rendicontare un Programma deve prima provvedere all'aggiornamento dei dati del piano finanziario, in modo da rendicontare i costi sostenuti ed eventualmente rivedere le previsioni di spesa per gli anni successivi.

Modifica Rendiconto

Modifica

Anno *

Tipo programma

Stato programma

Data ora pubblicazione

Versione

Stazione appaltante

* Dati obbligatori

Criteri di ricerca Opera

Codice Descrizione Stato Cpv

Costo Complessivo Opera Da A

Cerca Reset

Opere

Codice	Descrizione	Cpv	Stato	Costo Complessivo Opera	Azioni
00002	Ristrutturazione Edificio Ex Cassa malati	45215100-Lavori di costruzione di edifici per servizi sanitari	Incompleta	7.000.000,00 €	<input type="button" value="Visualizza"/> <input type="button" value="Modifica"/> <input type="button" value="Stampa"/> <input type="button" value="Excel"/>
00001	Costruzione edificio	45000000-Lavori di costruzione	Incompleta	1.500.000,00 €	<input type="button" value="Visualizza"/> <input type="button" value="Modifica"/> <input type="button" value="Stampa"/> <input type="button" value="Excel"/>



Per aggiornare gli importi selezionare il pulsante **Modifica**. L'aggiornamento viene fatto per opera ed eventualmente, per singolo lotto funzionale ad essa appartenente. Quindi cliccare nella sezione "Lotti funzionali" nuovamente su "Modifica".

Modifica Opera

Modifica

Codice

00002

Descrizione - Italiano*

Ristrutturazione Edificio Ex Cassa malati

Descrizione - Tedesco*

Neubau des Gesundheits- und Sozialsprengels

Cup

Cpv*

45215100-Lavori di costruzione di edifici per servizi sanitari

Cambia

Stato

Incompleta

Costo complessivo opera

€ 7.000.000,00

Programma

2013

* Dati obbligatori

Salva

Termina

Lotti Funzionali

Codice Lotto Funzionale	Descrizione	Tipologia lotto Funzionale	Comune	Costo Complessivo	Azioni
00001	Lavori	Nuovi lavori con progettazione (quasi)ultimata	021044-Luson	4.500.000,00 €	<div>Visualizza</div> <div>Modifica</div>
00002	Arredamento	Nuovi lavori con progettazione (quasi)ultimata	021044-Luson	2.500.000,00 €	<div>Visualizza</div> <div>Modifica</div>

Inserisci nuovo elemento Lotto Funzionale

La pagina di modifica prevede l'introduzione del campo "Totale realizzato Anno X", dove l'utente deve rendicontare l'importo effettivamente sostenuto, che può corrispondere ad una parte del costo complessivo, oppure corrisponde al totale.



6.1. Il Piano finanziario

Costo complessivo: se il costo pianificato ha subito delle modifiche, l'importo va aggiornato all'ultima situazione.

Sul campo "**Importo impegnato**" va indicata la somma complessiva degli impegni effettuati fino alla fine dell'anno per il quale viene predisposto il *Rendiconto*.

Totale già realizzato: l'importo fa riferimento al 31.12 dell'anno precedente. L'importo viene ripreso automaticamente dal *Programma annuale* da parte del sistema e non può essere modificato.

Totale realizzato Anno X: somma delle spese sostenute per l'anno cui si riferisce il *Rendiconto*. L'importo può rappresentare una parte o il totale del costo complessivo.

In fase di chiusura dell'opera: Tutte le opere il cui ultimo collaudo è stato redatto entro il 31.10, indipendentemente dalla soglia di importo, dovrebbero essere dichiarate chiuse nel *Rendiconto* dell'anno di pertinenza con imputazione di tutti i costi sostenuti e/o imputati.

Importo previsto Anno X: l'importo originariamente previsto per l'anno di riferimento del *Rendiconto* viene ripreso in automatico dal sistema e non può essere modificato.


Importi previsti per i singoli anni: vanno indicati gli importi previsti per i singoli anni successivi.

Nella predisposizione del *Rendiconto* finanziario deve essere rispettato uno dei criteri seguenti:

- A. Se la stazione appaltante utilizza il campo "Importo impegnato":
Costo complessivo = Importo impegnato + importi previsti (**l'anno corrente non va considerato**)
- B. Se la stazione appaltante non utilizza il campo "Importo impegnato":
Costo complessivo = Importi già realizzati + importi previsti (**l'anno corrente non va considerato**)



Avvertenza da parte del sistema in caso di errata compilazione del piano finanziario:



le Osservatorio	Programma Annuale
Modifica Lotto Funzionale	
<p>❗ Il Costo Complessivo deve essere uguale Importo Impegnato + Importi Previsti (senza considerare l'anno corrente)</p> <p>❗ Valorizzare il campo Totale Realizzato per l'anno corrente.</p>	

In ogni caso, in fase di predisposizione del *Rendiconto*, non può essere modificato il contenuto dei seguenti campi: "Totale già realizzato" e "Importo previsto per l'anno corrente". Questi campi sono evidenziati con uno sfondo grigio in quanto, da una parte è previsto un apposito campo per le spese effettivamente sostenute nell'anno, dall'altra perché non si aggiungerebbe alcuna informazione modificando l'importo previsto in fase di predisposizione del *Rendiconto*.



6.2 Opera non conclusa – Aggiornamento delle previsioni di spesa

Esempio:

Opera: Ristrutturazione Edificio Ex Cassa malati	7.000.000	Costo complessivo
Aggiornamento 1° Lotto funzionale (Codice: 00001):	4.500.000	Costo complessivo

In questo caso è necessario compilare il campo "Tot. Realizzato Anno 2013" se sono state sostenute delle spese ed eventualmente i campi che necessitano di un aggiornamento degli importi.

Home e-Procurement Schede Osservatorio **Programma Annuale** martedì, 11 dicembre 2012 18:04:45

Modifica Lotto Funzionale

Modifica effettuata con successo.

responsabile10
responsabile10
Utente Programma Annuale
Comune di Luson
Codice OCP: 001702

Logout
Modifica anagrafica
Cambio password

Osservatorio contratti pubblici
» Contatti:
Telefono 0471 414000
bov@provinz.bz.it

Gestione Programmi
» Ricerca Programmi

Modifica

Opera Ristrutturazione Edificio Ex Cassa malati

Codice Lotto Funzionale 00001

Descrizione - Italiano * Lavori

Descrizione - Tedesco * Arbeiten

Tipologia lotto Funzionale * Nuovi lavori con progettazione (quasi)ultimata

Comune * 021044-Luson
Cambia

Piano finanziario

Costo complessivo *	4500000	€ 4.500.000,00
Importo impegnato	2000000	€ 2.000.000,00
Totale già realizzato	0	€ 0,00
Tot. realizzato Anno 2013	1000000	€ 1.000.000,00
Importo Previsto Anno 2013	1000000	€ 1.000.000,00
Importo Previsto Anno 2014	2500000	€ 2.500.000,00
Importo Previsto Anno 2015	0	€ 0,00
Importo Previsto Anno 2016	0	€ 0,00
Importo Previsto Anno 2017	0	€ 0,00

* Dati obbligatori

Salva Termina

Dopo il salvataggio ritornare all'opera selezionando il tasto "Termina" per aggiornare il secondo lotto funzionale



Di seguito si aggiorna il secondo lotto funzionale (Codice Lotto funzionale: 00002):

Opera: Ristrutturazione Edificio Ex Cassa malati	7.000.000	Costo complessivo
Aggiornamento 2° Lotto funzionale (Codice: 00002):	2.500.000	Costo complessivo

Modifica Lotto Funzionale

Modifica effettuata con successo.

Modifica

Opera

Ristrutturazione Edificio Ex Cassa malati

Codice Lotto Funzionale

00002

Descrizione - Italiano *

Arredamento

Descrizione - Tedesco *

Einrichtung

Tipologia lotto Funzionale *

Nuovi lavori con progettazione (quasi)ultimata

Comune *

021044-Luson

Cambia

Piano finanziario

Costo complessivo *

2500000

€ 2.500.000,00

Importo impegnato

Totale già realizzato

0

€ 0,00

Tot. realizzato Anno 2013

500000

€ 500.000,00

Importo Previsto Anno 2013

500000

€ 500.000,00

Importo Previsto Anno 2014

1000000

€ 1.000.000,00

Importo Previsto Anno 2015

1000000

€ 1.000.000,00

Importo Previsto Anno 2016

0

€ 0,00

Importo Previsto Anno 2017

0

€ 0,00

* Dati obbligatori

Salva Termina

Manuale "Programma annuale" - Vers. 12/2012

Seite 29 pagina



Dopo il salvataggio ritornare all'opera selezionando il pulsante "Termina". Anche in questo caso è possibile aggiungere a livello di opera un nuovo lotto funzionale tramite il pulsante

[Inserisci nuovo elemento Lotto Funzionale](#)

Altrimenti ritornare all'elenco delle opere con il tasto "Termina".

Osservatorio Programma Annuale martedì, 11 dicembre 2012 18:18:35

Modifica Rendiconto

Modifica

Anno* 2013

Tipo programma Rendiconto

Stato programma Bozza

Data ora pubblicazione

Versione 1.0

Stazione appaltante Comune di Luson

* Dati obbligatori

Salva Termina

Criteri di ricerca Opera

Codice Descrizione Stato --qualsiasi-- Cpv --qualsiasi-- Seleziona

Costo Complessivo Opera Da A

Cerca Reset

Opere

Codice	Descrizione	Cpv	Stato	Costo Complessivo Opera	Azioni
00002	Ristrutturazione Edificio Ex Cassa	45215100-Lavori di costruzione di edifici per servizi sanitari	Aperta	7.000.000,00 €	Visualizza Modifica Stampa Excel
00001	Costruzione edificio	45000000-Lavori di costruzione	Incompleta	1.500.000,00 €	Visualizza Modifica Stampa Excel

Inserisci nuovo elemento Opera

Aggiornare le altre opere seguendo i passi esplicitati in precedenza. Tutto questo va fatto affinché lo stato delle opere contenute nel Programma annuale / Rendiconto risulta "Aperto" o "Chiusa".



6.3. Opera conclusa - Chiusura di opere

Le opere che hanno visto realizzarsi il collaudo nel corso dell'anno, possono essere considerate chiuse, cioè completamente realizzate e quindi da non considerarsi nell'elaborazione del Programma delle Opere dell'anno successivo. Inoltre, la chiusura di un'opera è possibile se e solo se l'ultima scheda di rilevazione dell'opera (Scheda Collaudo) è stata trasmessa all'Osservatorio.

*N.B.: Una volta sistemati tutti i lotti funzionali appartenenti all'opera è possibile "chiudere" un'opera cliccando sull'azione "**Chiudi**". Un'opera può essere chiusa quando la somma degli "Importi già realizzati" e "l'importo realizzato nell'anno X" su tutti i lotti funzionali corrisponde esattamente al valore del "Costo complessivo".*

Esempio: Chiusura di un'opera

Opera:	Costruzione edificio	Costo complessivo	1.500.000
--------	----------------------	-------------------	-----------

Aggiornare gli importi per l'opera con il Codice 00001 cliccando nell'elenco delle opere, nella sezione della rispettiva opera, su "Modifica". In questo esempio il costo complessivo corrisponde ai "Totali realizzati" e di seguito l'opera può essere chiusa.

Se i costi effettivamente sostenuti risultano essere inferiori o superiori rispetto alla pianificazione iniziale, allora anche l'importo indicato al campo "Costo complessivo" va corretto inserendovi l'importo effettivamente sostenuto.



Modifica Lotto Funzionale

i Modifica effettuata con successo.

Modifica

Opera Costruzione edificio
Codice Lotto Funzionale 00001
Descrizione - Italiano *

Costruzione edificio

Descrizione - Tedesco *

Bau Gebäude

Tipologia lotto Funzionale *

Lavori in corso

Comune * 021044-Luson

Cambia

Piano finanziario

Costo complessivo *	1500000	€ 1.500.000,00	
Importo impegnato			
Totale già realizzato	500000	€ 500.000,00	
Tot. realizzato Anno 2013	1000000	€ 1.000.000,00	
Importo Previsto Anno 2013	500000	€ 500.000,00	
Importo Previsto Anno 2014	0	€ 0,00	
Importo Previsto Anno 2015	0	€ 0,00	
Importo Previsto Anno 2016	0	€ 0,00	
Importo Previsto Anno 2017	0	€ 0,00	

* Dati obbligatori

Salva

Termina



Salvare gli aggiornamenti e cliccare sul tasto “Termina” per ritornare all’opera e di seguito all’elenco delle opere.

Per l’opera con Codice: 00001 appare nella sezione **Azioni** il pulsante **Chiudi**.

The screenshot shows the 'Modifica Rendiconto' interface. The 'Opere' table lists two items:

Codice	Descrizione	Cpv	Stato	Costo Complessivo Opera	Azioni
00002	Ristrutturazione Edificio Ex Cassa malati	45215100-Lavori di costruzione di edifici per servizi sanitari	Aperta	7.000.000,00 €	Visualizza Modifica Stampa Excel
00001	Costruzione edificio	45000000-Lavori di costruzione	Aperta	1.500.000,00 €	Visualizza Modifica Stampa Excel Chiudi

A confirmation dialog titled 'Meldung von Webseite' is displayed, asking 'Chiudere l'opera?' (Close the work?). It has 'OK' and 'Abbrechen' buttons. A red arrow points from the 'Chiudi' button in the table to the dialog.

Selezionando il pulsante “Chiudi” e confermando la “chiusura”, spariscono i tasti “Modifica” e “Chiudi”.

The screenshot shows the 'Modifica Rendiconto' interface after the 'Chiudi' action. The 'Opere' table now shows the state of the items:

Codice	Descrizione	Cpv	Stato	Costo Complessivo Opera	Azioni
00002	Ristrutturazione Edificio Ex Cassa malati	45215100-Lavori di costruzione di edifici per servizi sanitari	Aperta	7.000.000,00 €	Visualizza Modifica Stampa Excel
00001	Costruzione edificio	45000000-Lavori di costruzione	Chiusa	1.500.000,00 €	Visualizza Stampa Excel

A blue arrow points from the 'Chiudi' button in the previous screenshot to the 'Chiusa' state of item 00001. A red circle highlights the 'Visualizza', 'Stampa', and 'Excel' buttons for item 00001. A text box on the right states: 'Questa opera, dunque, non verrà riportata nel Programma annuale dell'anno successivo.'



6.4. Chiusura di opere non più realizzate

Nel Programma delle Opere pubblicato e trasmesso all'Osservatorio possono essere presenti opere che, da parte della stazione appaltante vengono considerate non più necessarie o realizzabili. In questo caso è possibile procedere alla "cancellazione" dell'opera azzerando il costo complessivo nel piano finanziario e chiudendo l'opera secondo la modalità descritta in precedenza.

Condizione necessaria per tale procedura è che non sia stata eseguita alcuna spesa e non sia stata compilata alcuna Scheda.

Nel caso in cui sono già state sostenute delle spese, il Costo complessivo deve essere ridotto ad un importo pari alle spese sostenute e l'opera può essere chiusa.

La *cancellazione* fisica di un'opera, cioè la sua eliminazione, dal Programma è prevista solamente per Programmi non pubblicati e per opere che non abbiano ancora alcun costo effettivamente sostenuto.

6.5. L'inserimento di nuove opere nel Rendiconto

È possibile che nel corso dell'anno siano state iniziate nuove opere non previste nel *Programma annuale* trasmesso all'Osservatorio. Se la modifica al *Programma* è stata approvata formalmente, l'aggiornamento è già stato fatto nel corso dell'anno. Se invece la modifica al *Programma* non è ancora stata comunicata, va effettuata proprio nel momento di predisposizione del *Rendiconto*.

Per inserire una nuova opera basta premere il tasto Inserisci nuovo elemento Opera dall'elenco opere all'interno del *Rendiconto*.

In questo caso nei seguenti campi non è consentito l'inserimento:

- *"Totale già realizzato"*: questo fa riferimento al 31.12 dell'anno precedente. Se nell'anno precedente sono state sostenute delle spese, allora l'opera è già compresa nel *Programma annuale*.
- *"Importo previsto per l'anno corrente"*: nella precedente trasmissione del Programma annuale l'opera non era compresa, altrimenti questo campo sarebbe risultato già compilato.



6.6. La pubblicazione del Rendiconto

Una volta concluso l'inserimento degli importi a rendiconto per l'anno in corso è necessario pubblicare il *Rendiconto* premendo il tasto **Pubblica** dall'elenco del *Programma annuale*. La pubblicazione del Rendiconto richiede che il Rendiconto non comprenda alcuna opera incompleta.

Gestione Programmi / Ricerca Programmi

Criteri di ricerca Ricerca Programmi

Anno Da A Tipo programma --qualsiasi--

Stato programma --qualsiasi--

Cerca Reset

Anno	Tipo programma	Stato programma	Versione	Azioni
2013	Rendiconto	Bozza	1.0	Visualizza Modifica Elimina Pubblica Stampa Esporta
2013	Programma	In Rendicontazione	2.0	Visualizza Stampa Esporta
2013	Programma	Archiviato	1.0	Visualizza Stampa Esporta
2012	Rendiconto	Pubblicato	1.0	Visualizza Crea Nuovo Programma Stampa Esporta
2012	Programma	Rendicontato	2.0	Visualizza Stampa Esporta
2012	Programma	Archiviato	1.0	Visualizza Stampa Esporta

Pubblicare il rendiconto?

OK Abbrechen

Gestione Programmi / Ricerca Programmi

Pubblicazione del Rendiconto avvenuta con successo.

Criteri di ricerca Ricerca Programmi

Anno Da A Tipo programma --qualsiasi--

Stato programma --qualsiasi--

Cerca Reset

Anno	Tipo programma	Stato programma	Versione	Azioni
2013	Rendiconto	Pubblicato	1.0	Visualizza Crea Nuovo Programma Stampa Esporta
2013	Programma	Rendicontato	2.0	Visualizza Stampa Esporta
2013	Programma	Archiviato	1.0	Visualizza Stampa Esporta
2012	Rendiconto	Pubblicato	1.0	Visualizza Crea Nuovo Programma Stampa Esporta
2012	Programma	Rendicontato	2.0	Visualizza Stampa Esporta
2012	Programma	Archiviato	1.0	Visualizza Stampa Esporta



7. Predisposizione di un nuovo Programma annuale

Affinché possa essere predisposto il Programma per un nuovo anno è necessario prima aver inoltrato all'Osservatorio il *Rendiconto* relativo all'anno precedente. Attraverso la pubblicazione del *Rendiconto* sono stati aggiornati gli importi delle opere aperte e non ancora concluse.

Per la predisposizione del nuovo Programma, dalla Sezione **Gestione Programmi / Ricerca Programmi** occorre cliccare sul tasto **Crea Nuovo Programma**.

Gestione Programmi / Ricerca Programmi

Criteri di ricerca Ricerca Programmi

Anno Da A Tipo programma Stato programma

Cerca Reset

Anno	Tipo programma	Stato programma	Versione	Azioni
2013	Rendiconto			Visualizza Crea Nuovo Programma Stampa Esporta
2013	Programma			Visualizza Stampa Esporta
2013	Programma			Visualizza Stampa Esporta
2012	Rendiconto	Pubblicato	1.0	Visualizza Crea Nuovo Programma Stampa Esporta
2012	Programma	Rendicontato	2.0	Visualizza Stampa Esporta
2012	Programma	Archiviato	1.0	Visualizza Stampa Esporta

Tutte le opere, non risultanti concluse nel *Rendiconto* vengono riprese dal nuovo Programma annuale. Il sistema propone gli importi attualizzati nel Rendiconto per il nuovo Programma annuale.

Premendo il solito pulsante "Modifica" viene aperta la schermata contenente l'elenco opere aperte "ereditate" dall'anno precedente. A questo elenco, seguendo le procedure riportate al paragrafo "Inserimento di opere nel Programma annuale", si possono quindi aggiungere tutte le opere previste dal nuovo *Programma annuale*.

Dati obbligatori

Salva Termina

Criteri di ricerca Opera

Codice Descrizione Stato Cpv Seleziona

Costo Complessivo Opera Da A

Cerca Reset

Opere

Codice	Descrizione	Cpv	Stato	Costo Complessivo Opera	Azioni
00002	Ristrutturazione Edificio Ex Cassa malati	45215100-Lavori di costruzione di edifici per servizi sanitari	Aperta	7.000.000,00 €	Visualizza Modifica Stampa Excel

Inserisci nuovo elemento Opera



8. Esportazione Programma annuale / Rendiconto

Selezionando l'azione "Esporta" e di seguito "Excel" è possibile creare un file CSV dopo aver scelto la lingua. Il file in formato CSV può a sua volta essere salvato e successivamente aperto con qualsiasi programma di elaborazione dati per proprio uso da parte della stazione appaltante.

Gestione Programmi / Ricerca Programmi

Criteri di ricerca Ricerca Programmi

Anno Da A Tipo programma

Stato programma

Cerca Reset

Anno	Tipo programma	Stato programma	Versione	Azioni
2014	Programma	Bozza	1.0	Visualizza Modifica Elimina Pubblica Stampa Esporta
2013	Rendiconto	Pubblicato	1.0	Visualizza Crea Nuovo Programma Stampa Esporta
2013	Programma	Rendicontato	2.0	Visualizza Stampa Esporta
2013	Programma	Archiviato	1.0	Visualizza Stampa Esporta
2012	Rendiconto	Pubblicato	1.0	Visualizza Crea Nuovo Programma Stampa Esporta
2012	Programma	Rendicontato	2.0	Visualizza Stampa Esporta
2012	Programma	Archiviato	1.0	Visualizza Stampa Esporta

sservatorio Programma Annuale mercoledì, 12 dicembre 2012 16:40:15

Stampa / Impostazioni stampa

Impostazioni stampa

Lingua

Excel Reset Annulla



9. Stampa Programma annuale / Rendiconto

Il Programma annuale / Rendiconto può essere stampato in un unico formato predefinito (Pdf), cliccando sul pulsante “Stampa”.

Il sistema richiede espressamente la lingua con cui stampare il report e quindi l'utente può selezionare il criterio di ordinamento tra :

- 1) Codice opera
- 2) Codice CPV
- 3) Comune

Gestione Programmi / Ricerca Programmi

Criteri di ricerca Ricerca Programmi

Anno Da A Tipo programma

Stato programma

Anno	Tipo programma	Stato programma	Versione	Azioni
2014	Programma	Bozza	1.0	<input type="button" value="Visualizza"/> <input type="button" value="Modifica"/> <input type="button" value="Elimina"/> <input type="button" value="Pubblica"/> <input type="button" value="Stampa"/> <input type="button" value="Esporta"/>
2013	Rendiconto	Pubblicato	1.0	<input type="button" value="Visualizza"/> <input type="button" value="Crea Nuovo Programma"/> <input type="button" value="Stampa"/> <input type="button" value="Esporta"/>
2013	Programma	Rendicontato	2.0	<input type="button" value="Visualizza"/> <input type="button" value="Stampa"/> <input type="button" value="Esporta"/>
2013	Programma	Archiviato	1.0	<input type="button" value="Visualizza"/> <input type="button" value="Stampa"/> <input type="button" value="Esporta"/>
2012	Rendiconto	Pubblicato	1.0	<input type="button" value="Visualizza"/> <input type="button" value="Crea Nuovo Programma"/> <input type="button" value="Stampa"/> <input type="button" value="Esporta"/>
2012	Programma	Rendicontato	2.0	<input type="button" value="Visualizza"/> <input type="button" value="Stampa"/> <input type="button" value="Esporta"/>
2012	Programma	Archiviato	1.0	<input type="button" value="Visualizza"/> <input type="button" value="Stampa"/> <input type="button" value="Esporta"/>

Osservatorio **Programma Annuale** mercoledì, 12 dicembre 2012 16:43:22

Stampa / Impostazioni stampa

Impostazioni stampa



Lingua

Criterio di ordinamento





10. Esempi: Programma annuale e Rendiconto

Programma annuale

AUTONOME PROVINZ BOZEN SÜDTIROL				PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO ALTO ADIGE		Programma					AUTONOME PROVINZ BOZEN SÜDTIROL				PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO ALTO ADIGE	
Stazione Appaltante: 001702 - Comune di Luson - Comune di Luson Programma anno 2013 ordinato per CodiceOpera																
Codice Opera	Descrizione Opera (Lotti Funzionali)	CPV	Comune	Costo complessivo	Totale impegnato	Totale già realizzato	Importi previsti per gli anni									
							2013	2014	2015	2016	2017					
00001	Costruzione edificio	45000000	Luson	1.500.000	0	500.000	500.000	500.000	0	0	0					
00002	Ristrutturazione Edificio Ex Cassa malati	45215100	Luson	7.000.000	1.000.000	0	1.500.000	3.500.000	1.000.000	0	0					
	Lavori	-	Luson	4.500.000	1.000.000	0	1.000.000	2.500.000	0	0	0					
	Arredamento	-	Luson	2.500.000	0	0	500.000	1.000.000	1.000.000	0	0					
Totale				8.500.000	1.000.000	500.000	2.000.000	4.000.000	1.000.000	0	0					
Opere: 2				Data di trasmissione/pubblicazione: 11.12.2012				Data di approvazione: 16.10.2013								



Rendiconto

AUTONOME PROVINZ BOZEN SÜDTIROL			PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO ALTO ADIGE		Rendiconto				AUTONOME PROVINZ BOZEN SÜDTIROL			PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO ALTO ADIGE	
Stazione Appaltante: 001702 - Comune di Luson - Comune di Luson Rendiconto anno 2013 ordinato per CodiceOpera													
Codice Opera	Descrizione Opera (Lotti Funzionali)	CPV	Comune	Costo complessivo	Totale impegnato	Totale già realizzato	Importo realizzato anno 2013	Importi previsti per gli anni					
								2013	2014	2015	2016	2017	
00001	Costruzione edificio	45000000	Luson	1.500.000	0	500.000	1.000.000	500.000	0	0	0	0	
00002	Ristrutturazion e Edificio Ex Cassa malati	45215100	Luson	7.000.000	2.000.000	0	1.500.000	1.500.000	3.500.000	1.000.000	0	0	
	Lavori	-	Luson	4.500.000	2.000.000	0	1.000.000	1.000.000	2.500.000	0	0	0	
	Arredamento	-	Luson	2.500.000	0	0	500.000	500.000	1.000.000	1.000.000	0	0	
Totale				8.500.000	2.000.000	500.000	2.500.000	2.000.000	3.500.000	1.000.000	0	0	
Opere: 2													
Data di trasmissione/pubblicazione: 12.12.2012													